



Isaiah Studies

以賽亞書
研習系列



Isaiah 32-33 - Woes upon the Complacent and the Destroyer

以賽亞書32-33章

臨到那好安逸的和那毀滅人的禍



ISAIAH 28-33 CONTAINS 5 PROPHECIES BEGINNING WITH “WOE” (HOY)

以賽亞書28-33章包含了5個預言 以「禍哉」(唉!) 作為開始

1. “WOE” IS A GUTTERAL SOUND OF GRIEF AND DREAD BECAUSE JUDGMENT HAS ALREADY GONE FORTH) = IT IS TOO LATE
「禍哉」是在悲傷及恐懼時發出喉音，因為審判已經發出= 為時已晚了！
2. ISAIAH IS NOW SEEING DEEPER INTO THE “NATURE OF JUDAH’S SIN”
如今以賽亞更深刻地看見「猶大的罪性」
3. EACH CHAPTER ROUGHLY DIVIDES INTO TWO PARTS: JUDGMENT AND REDEMPTION
每一章大致分為兩部分：審判及救贖



Isaiah 28-35: 5 woes upon Judah

以賽亞書28-35章: 臨到猶大的五個禍

Woes = judgment + discipline + humility ——» restoration

禍 = 審判 + 管教 + 謙卑 ——» 恢復

Woe #1: Isaiah 28 Ephraim 第一個禍: 以賽亞書28章—以法蓮

- Drunk with knowledge pride which despises the Word of God

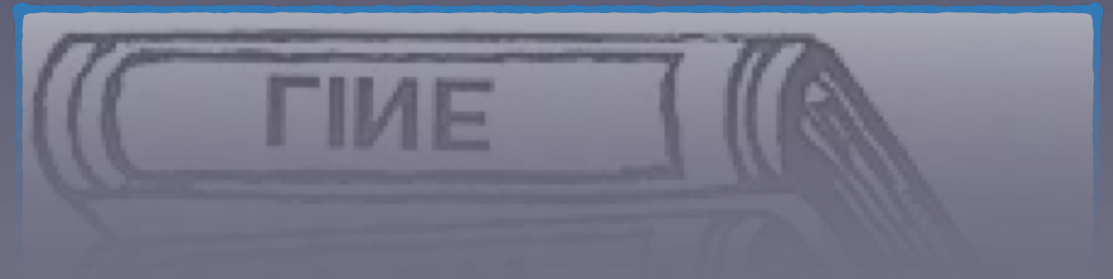
知識高傲的酒徒，藐視神的話

- JHVH plows, plants and threshes His children using His foreign agent Assyria

耶和華耕耘、栽種及篩打祂的孩子，並以亞述為外邦的代理人

- Humbled remnant learns God's precepts upon the living foundation stone laid under Zion

謙卑的餘民在錫安已奠定的活的基石上學習神的戒律



Isaiah 28-35: 5 woes upon Judah

以賽亞書28-35章: 臨到猶大的五個禍

Woes = judgment + discipline + humility ——» restoration

禍 = 審判 + 管教 + 謙卑 ——» 恢復

Woe #2 : Isaiah 29 Ariel 第二個禍: 以賽亞書29章—亞利伊勒

- Ariel's 'religious hypocrisy' offensive to Holy of Israel

亞利伊勒的「宗教上的假冒為善」觸犯了以色列的至聖者

- JHVH adds blindness and a spirit of sleep so trials come without warning

耶和華加上了瞎眼和沈睡的靈，因此患難在沒有警告的情況下臨到

- Through humbling trials their eyes will be opened to the Holy of Israel producing a sanctified remnant of the sons of Jacob

通過謙卑的試煉，他們的眼睛將被開啟，看到以色列的至聖者產生出雅各子孫的一批聖潔的餘民



Isaiah 28-35: 5 woes upon Judah

以賽亞書28-35章：臨到猶大的五個禍

Woes = judgment + discipline + humility ——» restoration

禍 = 審判 + 管教 + 謙卑 ——» 恢復

Woe #3 : Isaiah 30 Rebellious

第三個禍：以賽亞書30章—背叛

- JHVH must discipline rebels who sin against God in willful disobedience by making deceitful deals with the world and the devil

耶和華必定管教悖逆之人，就是那些不聽從神並以巧計與世界和邪惡結盟而得罪神的人

- JHVH mercifully provides water and the bread of affliction as they wander as He waits

耶和華以水和艱難的餅供給他們，因祂必然等候好憐憫他們

- Repentance and trust opens the way to hearing the covenant Word speaking and directing the pathway
悔改和信靠使立約的聲音不再隱藏，並聽見那當行的道路

"Rebellion is as the sin of witchcraft."

— I Sam. 15:23



悖逆的罪與行邪術的罪相等

—撒母耳記上15:23

Isaiah 28-35: 5 woes upon Judah

以賽亞書28-35章: 臨到猶大的五個禍

Woes = judgment + discipline + humility ——» restoration

禍 = 審判 + 管教 + 謙卑 ——» 恢復

Woe #4 : Isaiah 31 第四個禍: 以賽亞書31章

foolish rebellion trusting human strength/ wisdom

信靠人的力量和智慧的愚昧的悖逆

- Carnal pride leads to trusting Egypt's 'horses' more than JHVH

肉體的驕傲導致依靠埃及的「馬」勝於耶和華

- Carnal pride leads to idolatry which must be crushed into powder

肉體的驕傲導致拜偶像, 這必須被擊打粉碎

- JHVH will fight like a young lion or a mother eagle over those who trust in Him

耶和華會像一隻年輕的獅子或母鷹一樣為那些信靠祂的人而戰



Isaiah 28-35: 5 woes upon Judah

以賽亞書28-35章: 臨到猶大的五個禍

Woes = judgment + discipline + humility ——» restoration

禍 = 審判 + 管教 + 謙卑 ——» 恢復

Woe #5 : Isaiah 33- Destroyer and Betrayer

第五個禍: 以賽亞書33章

- Final woe is upon the destroyer and betrayer (Assyria +)
最後一個禍臨到那行毀壞的及背叛的(亞述+)
- JHVH will destroy the destroyer by means of their own betrayals
耶和華將藉著那行毀壞者各樣毀壞的渠道來毀滅他們自己
- JHVH will restore all that has been destroyed by an all-consuming fire
耶和華會藉著吞滅一切的火來恢復一切被毀滅的



Isaiah 32 continues woe #4 (Isa.31) regarding the folly of fleshly trust 以賽亞書32章繼續著第四個禍(賽31章) 關於相信肉體的愚蠢

Isaiah 32 divided into three parts:
以賽亞書32章分為三個部分:

32.1-8 **Promise**: future kingdom of righteousness
and blessing

32:1-8 應許: 未來公義的國度及祝福

32.9-14 **Present**: folly of lazy, carnal complacency

32:9-14 現在: 懶惰的愚昧, 屬肉體的自恃

32.15-20 **Promise**: coming regeneration by the
Spirit upon the earth in the millennium

32:15-20 應許: 在千年國度裡, 藉著聖靈在地
上帶來更新



Isaiah 32.1-8 a kingdom of righteousness is coming

以賽亞書32: 1-8 一個公義的國度將要來臨

Isa. 32.1-4 First of 3 millennial kingdom pictures opens by contrasting present woes with a coming King and his kingdom :
以賽亞書32:1-4 三幅千年國的圖畫中的第一張，將當前的災禍與即將到來的王和祂的國度進行了對比

- a. Righteousness and justice will be ministered through all leaders and princes
公義和正義將通過所有領袖和王子來執行
- b. Refuge, waters, shelter and the shade of a huge rock will protect all
避風所、水、隱密處及大磐石的影子會保護一切



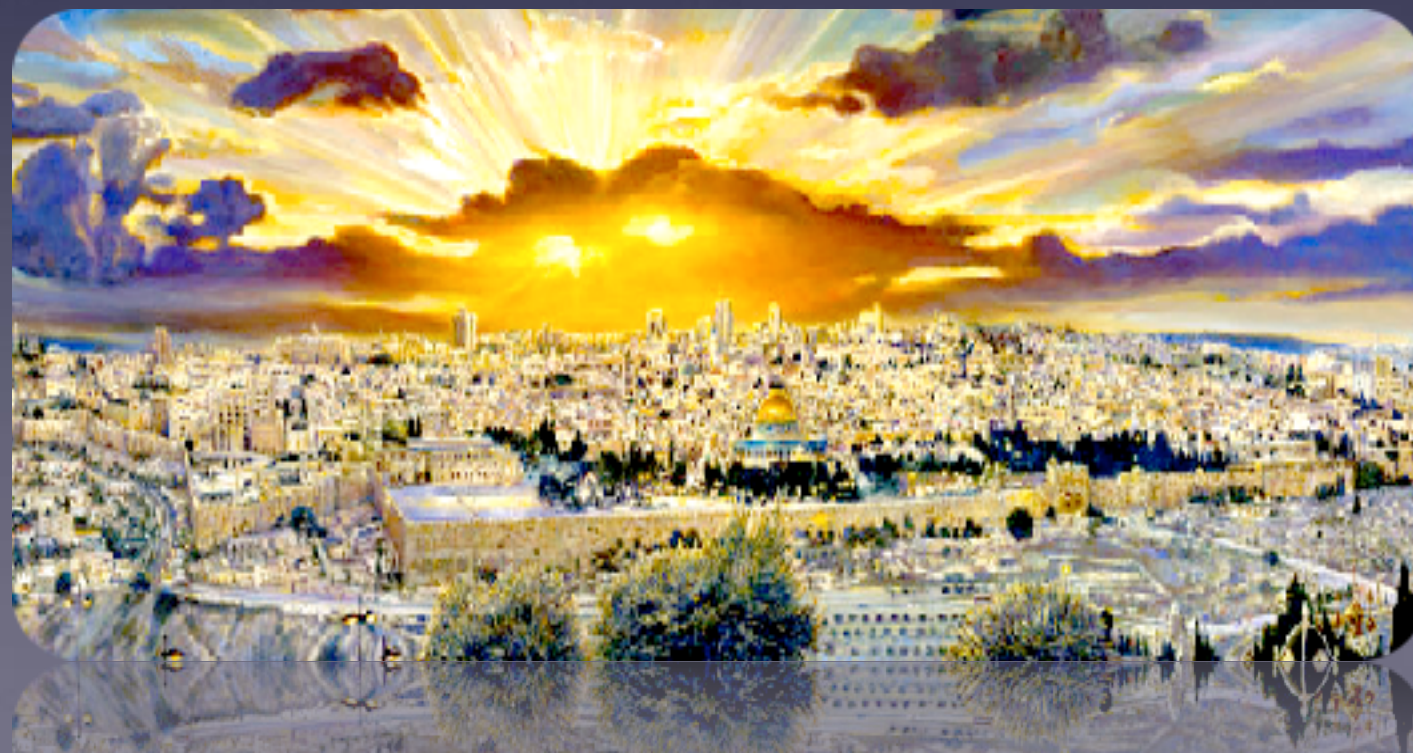
Isaiah 32.1-8 a kingdom of righteousness is coming

以賽亞書32: 1-8 一個公義的國度將要來臨

Isa. 32.1-4 First of 3 millennial kingdom pictures opens by contrasting present woes with a coming King and his kingdom :
以賽亞書32:1-4 三幅千年國的圖畫中的第一張，將當前的災禍與即將到來的王和祂的國度進行了對比

- c. V. 3-4 man's faculties of seeing, hearing, speaking and understanding truth will be restored to created purposes

第3-4節 人的看、聽、說和理解真理的能力將恢復到被創造的目的



Isaiah 32.1-8 a kingdom of justice is coming

以賽亞書32:1-8 一位公義的王將要來臨

Isa.32.5-8 justice will expose the
fool and raise the noble

以賽亞書32:5-8 公義將暴露愚昧並
興起高明人

- a. V. 6 - the fool's ungodly, devious plans
exposed
第6節-「愚頑人」褻瀆、狡猾的計劃
將被暴露無遺
- b. The fool's wicked lying heart against JHWH's
ways cut off
「愚頑人」敵對耶和華圖謀惡計說謊的心
將被截斷



'fool' here means morally evil and not
just senseless

「愚頑」在此指道德上的邪惡而不只是無知

Isaiah 32.1-8 a kingdom of justice is coming

以賽亞書32:1-8 一位公義的王將要來臨

Isa.32.5-8 justice will expose the
fool and raise the noble

以賽亞書32:5-8 正義將暴露愚昧並
興起高明人

c. V. 7- treachery of these swindlers against the
poor and needy overturned

第7節- 這些敵對謙卑及窮乏人的邪惡吝嗇人
將被推翻

d. V. 8 - the noble will make plans and decisions
in righteousness

第8節- 高明人會在公義中計畫及做決定



'fool' here means morally evil and not
just senseless

「愚頑」在此指道德上的邪惡而不只是無知

Isaiah 32.9-14 'woe' upon fleshly complacency

以賽亞書32:9-14 滿足於肉體的「禍」

1. **Isa. 31** condemned the foolishness of
carnal plans to fight spiritual battles

以賽亞書31章 譴責那想憑藉肉體來對抗屬靈
爭戰的愚昧

2. **Isa. 32** condemns carnal presumption

以賽亞書32章 譴責肉體的假設

- Spiritual laziness presumes the permanence of
rest and prosperity

屬靈的閒懶認定**永遠**的安逸和繁盛

- Complacently ignores signs of trouble and
warnings of enemy attack

自恃漠視了困境的警示和敵人攻擊的
警告



Isaiah 32.9-14 'woe' upon fleshly complacency

以賽亞書32:9-14 滿足於肉體的「禍」

2. *Isa. 32* condemns carnal presumption

以賽亞書32章 譴責肉體的假設

- Too comfortable to repent or pray with
urgency and godly trust in trouble
過度的舒適而不能有緊迫感的悔改和
禱告以及在困難中有屬神的信靠

3. Why is this targeted at women? 為什麼這些都針對婦女？



In ancient days women sought the idols
of security and rest in marriage
在古代，女性在婚姻中尋求
安穩和歇息的偶像

Isaiah 32.9-14 JHVH deals with fleshly complacency

以賽亞書32:9-14 耶和華對付

屬肉體的安逸

1. V. 9, 11 JHVH **warns** of the
imminent danger

第9、11節: 耶和華**警告**即將
臨到的危險

2. V. 10 JHVH **details** the
coming famine and
desperation

第10節: 耶和華**細述**要臨到的
飢荒和絕境

3. V. 14 JHVH completely
strips the soul of confidence and smashes its trusted idols

第14節: 耶和華完全**剝奪**屬魂的自信及粉碎其信賴的偶像



Laodicea:
Rich
Needs nothing
Lukewarm
Spiritually naked,
Blind, Poor

老底嘉:
富足、
什麼都不缺、
不冷不熱、
屬靈的赤身露體、
瞎眼、貧窮

Isaiah 32.15-18 Coming spiritual regeneration (Matt. 19.28)

以賽亞書32:15-18 將要臨到的屬靈更新 (馬太福音19:28)

Isaiah sees the end of being stripped of false confidence:

“until the Spirit is poured out upon us from on high”

以賽亞看見了虛假信心被剝奪的結局：「等到聖靈從上澆灌我們」

- V. 15 creation regenerated (Isaiah pictures a moral and spiritual renewal symbolically as well): wilderness - field - forest

第15節: 創造物得重生 (以賽亞描繪出道德和屬靈更新的圖畫及其象徵):
曠野 - 田野 - 森林

- V. 16 the reason- righteousness will effect the earth's environment

第16節: 原因—— 公義會影響土地的環境

Isaiah 32.15-18 Coming spiritual regeneration (Matt. 19.28)

以賽亞書32:15-18 將要臨到的屬靈更新 (馬太福音19:28)

Isaiah sees the end of being stripped of false confidence: “*until the Spirit is poured out upon us from on high*”
以賽亞看見了虛假信心被剝奪的結局：

「等到聖靈從上澆灌我們」

- V. 17 righteous work produces shalom, inner quiet and confidence
第17節：公義的工作產生出平安、內在的平靜及信心
- V. 18 dwelling securely will be the fruit of righteous work (not presumed security)
第18節：安穩的住處將是公義的果效（不是假設的安穩）



Isaiah 32.19-20 First carnal pride must be brought to an end

以賽亞書32:19-20 肉體的驕傲首先 必須被帶到盡頭

32.19-20 - Isaiah summarizes the work of JHVH upon the flesh
在32:19-20 以賽亞總結了耶和華在肉體方面的對付

Is. 32.19-20 The forest of your pride will be clear-cut, the city showing off your power leveled.

以賽亞書32:19-20 但要降冰雹打倒樹林；
城必全然拆平

- ‘Forest’ speaks of mighty trees of pride that must be destroyed
「樹林」是指如同大樹般的驕傲必須被毀滅
- ‘City’ speaks of Jerusalem’s false security presumed by religious ways
「城」是指耶路撒冷藉著宗教的方式以為得以安穩的假象



Isaiah 32.19-20 First carnal pride must be brought to an end 以賽亞書32:19-20 肉體的驕傲首先 必須被帶到盡頭

32.19-20 - Isaiah summarizes the work of JHVH upon the flesh
在32:19-20 以賽亞總結了耶和華在肉體方面的對付

*Is.32.20 But you will enjoy a blessed life, planting well-watered fields
and gardens, with your farm animals grazing freely.*

以賽亞書32: 20 你們在各水邊撒種、
牧放牛驢的有福了！

- The 'blessed' life of peace and freedom
come after the stripping
和平與自由的「蒙福」生活是在被
剝奪之後才來的



Isaiah 33 “woe to the Destroyer” 以賽亞書33章 禍臨到「那毀滅人的」

Revelation 9:1-21
Abaddon "The Destroyer"
& The Army of 200 Million



啟示錄 9:1-21
「那毀滅人的」亞巴頓及二萬萬馬兵

“The consuming fire” 「那吞滅的火」

Isaiah's time frame for the first 39 chapters includes 8 events in the "days of Assyria"

在以賽亞書頭39章的時間範圍中
有8件事發生在「亞述的日子」裡

1. 732 BC - Tiglath Pileser broke the Syria-Israel alliance set against Judah

1) 主前732年 提革拉毘列色毀了亞蘭(敘利亞)與以色列結盟對付猶大的約

2. 721 BC - Salmaneser burned Samaria and took No. Israel off into captivity

2) 主前721年 撒縵以色燒了撒瑪利亞, 並使北國以色列被擄

Isaiah's time frame for the first 39 chapters includes 8 events in the "days of Assyria"

在以賽亞書頭39章的時間範圍中
有8件事發生在「亞述的日子」裡

3. 705 BC - Sennacherib's enthronement was the moment Hezekiah refused to pay the Assyrian tribute agreed to by his father king Ahaz

3) 主前705年 西拿基立的登基也是希西家拒絕支付他父親亞哈斯王同意給亞述進貢的時刻

4. 704 BC - Sennacherib destroyed the nations surrounding Judah and 40 cities of Judah and Hezekiah sued for peace by stripping the temple of its gold and silver

4) 主前704年 西拿基立毀了猶大周邊的列國及40座猶大城, 希西家通過剝取聖殿的金銀來請求和平

Isaiah's time frame for the first 39 chapters includes 8 events in the "days of Assyria"

在以賽亞書頭39章的時間範圍中
有8件事發生在「亞述的日子」裡

5. 702 BC - as Assyria marched back toward Philistia Judah made an alliance with Egypt/ Ethiopia

5) 主前702年 當亞述向非利士進軍時, 猶大與埃及/衣索比亞結盟

6. 702 BC- Egypt met and was defeated by Senaccherib in Philistia who then destroyed Philistia and conquered the whole Nile valley

6) 主前702年 埃及在非利士與西拿基立敵對並被擊敗, 其隨後摧毀了非利士人並征服了整個尼羅河谷

Isaiah's time frame for the first 39 chapters includes 8 events in the "days of Assyria"

在以賽亞書頭39章的時間範圍中
有8件事發生在「亞述的日子」裡

7. 701 BC - Sennacherib sent his army to lay siege and destroy Jerusalem but was prevented by a miracle of JHVH - 185,000 encamped soldiers died by some wasting disease

7) 主前701年 西拿基立派他的軍隊圍攻並摧毀了耶路撒冷，但被耶和華的奇跡阻止了 - 十八萬五千名(185,000)紮營士兵死於一些消耗性疾病

8. 700 BC - back home in Ninevah Sennacherib was murdered by his two sons while worshipping in the temple

8) 主前700年 西拿基立回到尼尼微的家，在廟裡敬拜時，被他的兩個兒子謀殺

The 5 “woes” of Isa. 28-33 describe JHVH’s discipline during those 32yrs. to perfect the remnant of Jacob
以賽亞書28-33章裡的五個「禍」描述了耶和華在那32年裡的管教是為了成全餘民

Woe #1 - Isa 28 Ephraim’s **pride** crushed when Samaria City was burned to the ground by Shalmaneser

第1禍－ 以賽亞書28章：當撒瑪利亞城被撒縵以色燒毀時，以法蓮的驕傲被粉碎了

Woe #2 - Isa. 29 Ariel’s **religious confidence** humbled when Assyria made Zion strip off her temple gold as tribute

第2禍－ 以賽亞書29章：當亞述奪去錫安聖殿的金子做為貢物時，亞利伊勒的宗教自信被降卑了

Woe #3 - Isa. 30 Judah’s **rebellion** was broken by the devastation of her 40 cities by Sennacherib

第3禍－ 以賽亞書30章：藉著西拿基立毀壞猶大的40座城，猶大的悖逆被破碎了



The 5 “woes” of Isa. 28-33 describe JHVH’s discipline during those 32yrs. to perfect the remnant of Jacob
以賽亞書28-33章裡的五個「禍」描述了耶和華在那32年裡的管教是為了成全餘民

woe #4 - Isa. 31 Jerusalem’s **carnal complacency** and trust in Egypt was undone when Egypt was easily defeated and conquered by Assyria

第4禍－以賽亞書31章：當埃及很容易的被亞述擊敗及佔據，耶路撒冷屬肉體的自恃及對埃及的信賴被瓦解了

woe #5 - Isa. 33 Assyria the “**Destroyer**” betrayed its alliance with King Hezekiah and came to lay siege to Jerusalem

第5禍－以賽亞書33章：「那毀滅人的」亞述背叛了與希西家王的聯盟，並前來圍攻耶路撒冷



Isaiah 33- woe #5

“woe unto you O Destroyer”

以賽亞書33章— 第五禍— 「禍哉！你這毀滅人的」

Destroyer as a Spiritual Force

那毀滅人的是一股靈界的力量

1. In Isa.33 “the Destroyer” refers to Assyria as it comes to destroy Zion

在以賽亞書33章的「那毀滅人的」是指亞述，因為它要摧毀錫安

2. But “destroyer” became symbolic of the spiritual force behind kings or empires that devastate nations and peoples by force and betrayal (cf. Babel, Persia, etc.)

但是，「毀滅者」成為王或帝國背後靈界力量的象徵，這些力量通過武力和背叛來摧毀國家和人民（參見巴別塔、波斯等）



Isaiah 33- woe #5

“woe unto you O Destroyer”

以賽亞書33章- 第五禍- 「禍哉! 你這毀滅人的」

Destroyer as a Spiritual Force

那毀滅人的是一股靈界的力量

3. 'Destroyer' (in Heb. Abaddon and in Gk. Appollyon) developed from a place description (sheol Job 26.6) to the name of a destroying angel from the pit (abyss) who will lead 100+m destroying scorpions

「毀滅者」（希伯來文為亞巴頓和希臘文的亞波倫）源自一個形容的地方（約伯記26:6- 陰間）發展到一個來自坑（無底坑）的滅命天使的名字，他將帶領十萬萬個毀滅的蠍子



Rev. 9.11 They have as king over them, the angel of the abyss; his name in Hebrew is Abaddon, and in the Greek he has the name Apollyon.

啟示錄9:11

有無底坑的使者作牠們的王，按着希伯來話，名叫亞巴頓，希臘話，名叫亞波倫。

Isaiah 33.1 the principle of treachery

以賽亞書33:1 詭詐的原理

Is. 33.1

Woe to you, O destroyer, while you were not destroyed; and he who is a traitor, while others did not betray him. As soon as you finish destroying, you will be destroyed; as soon as you cease to betray, others will betray you.

以賽亞書33:1

禍哉！你這毀滅人的，自己倒不被毀滅；
行事詭詐的，人倒不以詭詐待你。
你毀滅罷休了，自己必被毀滅；
你行完了詭詐，人必以詭詐待你



Psalms 18.26 With the pure You will show Yourself pure; and with the devious You will show Yourself shrewd.

詩篇18:26 清潔的人，你以清潔待他；
乖僻的人，你以彎曲待他。

Isaiah 33.1 the principle of treachery

以賽亞書33:1 詭詐的原理

Principle: treachery (betrayal) always produces a reaction of treachery (betrayal breeds betrayal)

原理: 詭詐 (反叛) 總是產生出詭詐的反應 (背叛滋生背叛)

1. Assyria's invasion of Judah after paying tribute
亞述進貢後入侵猶大
2. Egypt fled Canaan after Judah's princes made a secret underhanded alliance
在猶大的王子們秘密結盟後, 埃及逃離了迦南
3. Sennacherib's murder at home by his own son
西拿基立在家中被他自己的兒子謀殺



Psalm 18.26 With the pure You will show Yourself pure; and with the devious You will show Yourself shrewd.

詩篇18:26 清潔的人，你以清潔待他；
乖僻的人，你以彎曲待他。

Isaiah 33.2-6 the remnant 'sees' the destroyer and prays

以賽亞書33: 2-6 餘民「看見了」毀滅者並祈禱

Is. 33.2 LORD, be gracious to us

以賽亞書33:2 耶和華啊，求你施恩於我們

1. V. 2 waiting daily for grace, strength and deliverance
第2節：每天等候恩典、力量和拯救
2. V. 3-4 waiting for JHVH to rise up in victory after a time of noise
第3-4節：等候耶和華在喧嚷的響聲一發後所興起的得勝
3. V. 5 waiting and exalting JHVH now in Zion for His justice and righteousness
第5節：等候耶和華被尊崇，祂以公平公義充滿錫安
4. V. 6 fearing JHVH alone as their stability, salvation and their treasure in the time of treachery
第6節：在背信棄義的時候，以敬畏耶和華為至寶，必得安穩和救恩



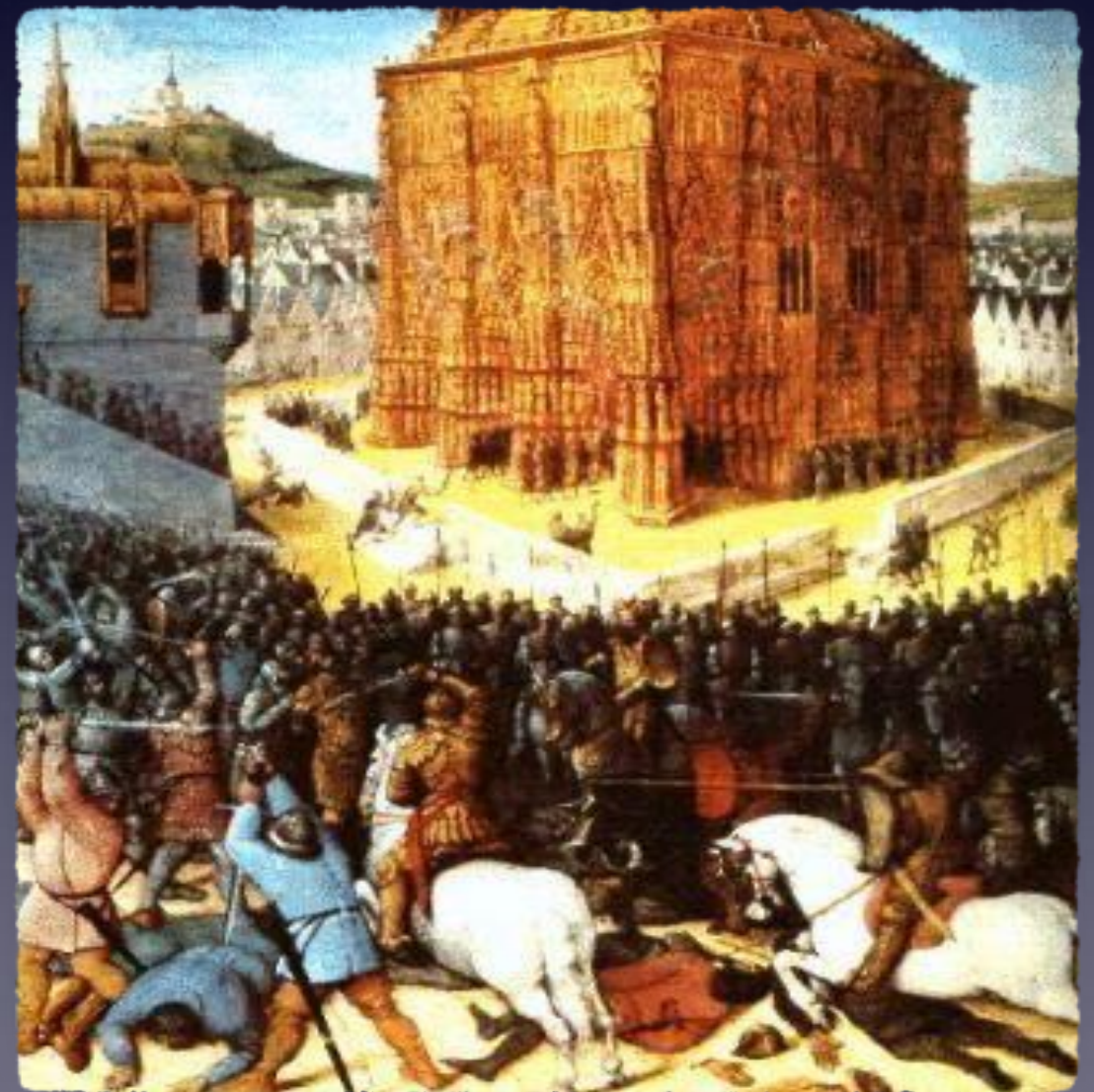
Isaiah 33.7-9 dismay as the destroyer's betrayal is seen comes home to roost

以賽亞書33:7-9 看到毀滅者的背叛被 歸於止息時的沮喪

As the Assyrian army surrounds Jerusalem those who trusted in treachery cry and weep

當亞述的軍隊圍困耶路撒冷時，那些相信背叛的人哀號並哭泣

1. V. 7 - those ambassadors of peace by appeasement weep
第7節：那些求和的使臣哭泣
2. V. 8 - the highways are empty and commerce stops as the broken treaty fills all with dread
第8節：大路荒涼並行人止息，敵人背約，滿了恐懼



Isaiah 33.7-9 dismay as the destroyer's betrayal is seen comes home to roost

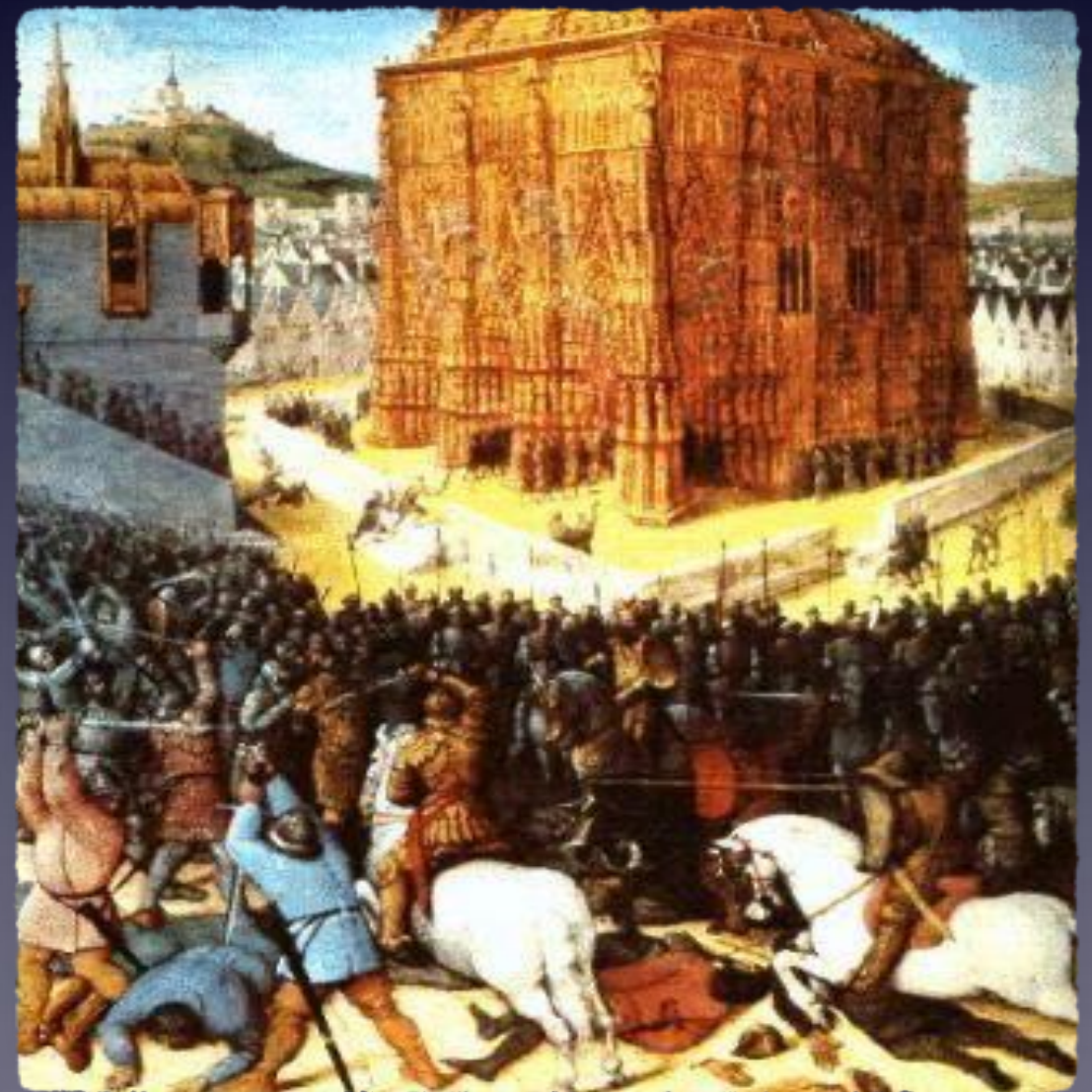
以賽亞書33:7-9 看到毀滅者的背叛被歸於止息時的沮喪

As the Assyrian army surrounds Jerusalem those who trusted in treachery cry and weep

當亞述的軍隊圍困耶路撒冷時，那些相信背叛的人哀號並哭泣

3. V. 9 - the surrounding beauty withers before such treachery (a apocalyptic reference to the consternation of Israel when the antichrist breaks off his treaty?)

第9節：在這背約之前，周圍的美麗已經衰殘（這是一個世界末日的參考，當敵基督毀約時，是指以色列的驚愕嗎？）



Isa. 33.10-14a JHVH's response to the Destroyer: LORD a consuming fire

以賽亞書33:10-14上 耶和華對那毀滅者的回應:主是吞滅的火

Is. 33.10 *"Now I will arise," says the LORD*

以賽亞書33:10 耶和華說: 現在我要起來

JHVH fights fire with fire but HE consumes and purges

耶和華以火滅火, 但祂要吞滅並煉淨

Is. 33.14 *Sinners in Zion are terrified; Trembling has seized the godless "Who among us can live with the consuming fire?"*

以賽亞書33:14 錫安中的罪人都懼怕; 不敬虔的人被戰兢抓住。我們中間誰能與吞滅的火同住?

For our God is a
Consuming Fire!



因為我們的神是
吞滅的火

Isa. 33.10-14a JHVH's response to the Destroyer: LORD a consuming fire

以賽亞書33:10-14上 耶和華對那毀滅者的回應:主是吞滅的火

1. V. 10 JHVH Himself deals with the destroyer's treachery

第10節: 耶和華祂自己對付那毀滅人的背信

2. V.11-12 to the Assyrians, their plans will be destroyed by the 'breath of JHVH'

第11-12節: 對亞述, 他們的計畫會被「耶和華的氣息」毀滅

3. V. 13 the righteous judgments of JHVH will be “**as fire**” to those far and near

第13節: 對於遠方及近處的人, 耶和華公義的審判就「**如同火焰**」

4. V. 14 even Zion must be purged by **fire** of treachery and betrayal

第14節: 甚至錫安的詭詐及背叛也必須被**火**煉淨

For our God is a
Consuming Fire!



因為我們的神是
吞滅的火

Isaiah 33.14b-16 Consuming Fire

以賽亞書33:14下-16 吞滅的火

Q: Who can live through the destroying fire?

問：誰能在毀滅性的火中存活？

Isa. 33.14b “Who among us can live with the consuming fire?

Who among us can live with everlasting burning?”

以賽亞書33:14下 我們中間誰能與吞滅的火同住？ 我們中間誰能與永火同住呢？

Answer: V. 15-16 the righteous remnant in Zion

答：第15-16節——在錫安公義的餘民

1. Walks righteously 行事公義
2. Speaks sincerely 說話正直
3. Rejects dirty dealing 憎惡欺壓的財利
4. Shakes bribes from hands 擺手不受賄賂
5. Stops ears from violent talk 塞耳不聽流血的話
6. Turns eyes away from evil 閉眼不看邪惡事的

Isaiah 33.14b-16 Consuming Fire

以賽亞書33:14下-16 吞滅的火

V. 16 the righteous will dwell:

第16節：義人必存留

- “on the heights” - Psalm 18.33 「在高處」 - 詩篇18: 33
- “in the rock” - Psalm 61.2 「在磐石裡」 - 詩篇61: 2
- “with bread and water provided even in the difficult times” Psalm 37.25
「甚至在艱難的時刻也有糧與水的供應」 - 詩篇37: 25

公義的餘民

Righteous
Remnant



33.17-22 The Consuming Fire prepares the way for a King to rule in Zion

33:17-22 吞滅的火預備道路 給一位要在錫安統治的王

Picture of Zion in the millennium 一幅千年國的圖畫

1. V. 17 “*see the King*” will be seen in His beauty in Zion
第17節 在錫安必見王的榮美
2. V. 18-19 “*meditate upon the former destroyers and traitors*” as a distant memory
第18-19節「思想那驚嚇的事」作為以後的回憶
3. V. 20-22, 24”*Look at Zion*”: “*JHVH “the majestic One*” our trust: our dwelling, protection, judge, lawgiver, king and savior
第20-22、24節「看錫安」,「耶和華『必顯威嚴』」我們的信靠: 我們的居所、保障、審判、設律法的、王及拯救我們的



Isaiah 33.23-24 what a difference Zion will be from its present weakness 以賽亞書33: 23-24 錫安與目前軟弱的 光景有何等的不同

Zion's present vulnerability to destroyers
because of its woes

錫安目前向詭詐者軟弱是由於它的禍

1. V. 23- like a ship adrift:

第23節: 像是個隨波逐流的船

- Whose ropes are dangling 它的繩索鬆開
- Whose mast is shaky 它的桅杆搖晃
- Whose sails are tattered 它的帆破爛

2. V. 24 Zion's present defenselessness and
infirmities will be healed and forgiven

第24節: 錫安目前的沒有防禦性和疾病將被
醫治及赦免



God as a 'consuming fire' (esh okhlah) a key
in 'prophetic' interpretation of history
神作為「吞滅的火焰」(esh okhlah)
是以預言分析歷史的一把鑰匙

1. Everything in this world is being confronted by the 'consuming fire'
在這世界上的每一件事都會面臨一個「吞滅的火焰」
2. All that is corruptible in the world is being burned up in this lifetime
所有在世上會朽壞的都會在今生被燒盡
3. All that is dross in the believer's life is being purged out in the fires
of sanctification
所有在信徒身上的渣滓都會被分別為聖的火煉淨

God as a 'consuming fire' (esh okhlah) a key in 'prophetic' interpretation of history 神作為「吞滅的火焰」(esh okhlah) 是以預言分析歷史的一把鑰匙

4. The ultimate burning in hell is just the final judgment of a 'burning' already experienced in this life

地獄中的終極焚燒只是對今生已經經歷過的「焚燒」的最終審判

5. '**Tophet**' is both in this life and will finally separate all things in the next life

「地獄/ **Tophet**」既在今生，也最終將在來世分離所有事物

Matt. 3.11 "As for me, I baptize you with water for repentance, but He who is coming after me is mightier than I, and I am not fit to remove His sandals; He will baptize you with the Holy Spirit **and fire**."

馬太福音3:11 我是用水給你們施洗，叫你們悔改。但那在我以後來的，能力比我更大，我就是給他提鞋也不配。他要用聖靈**與火**給你們施洗。

Next week: Isaiah 34-35
final judgment of nations

下週: 以賽亞書34-35章
列國最終的審判

